



1424

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7235641 / 02.12.2020  
Purch. ord. no.: 5500043068  
Purch. ord. Date: 27.06.2019  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180282 166

501089 5573

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.183,600 KG Net weight 2.389,200 KG

| Item   | Material<br>Description                                                                | Quantity | Weight       |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2510311480<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510630003Position1 | 300 PC   | 2.389,200 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 12 PC    | 175 KG       |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 72 PC    | 619 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 300

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 42

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 07/12/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour commettant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor ligggever  
roze = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier

lilav = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b><br><b>Expéditeur (nom, adresse, pays)</b><br><b>MAGNA</b><br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>Werk Bad Windsheim</b><br><b>- Logistik -</b><br><b>Burgbernhelmer Straße 5</b> |  |  |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b><br><b>Destinataire (nom, adresse, pays)</b><br><b>Magna PT S.p.A</b><br><b>Via dei Ciclanini 4</b><br><b>T-70026 Madonna</b>                                                        |  |  |  |  | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br><b>Transporteur (nom, adresse, pays)</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D - 71634 Ludwigsburg</b><br><b>www.schweitzer-spedition.de</b>                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br><b>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort/Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land/Pays</b> <b>Italien</b>                                                              |  |  |  |  | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b><br><b>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</b><br><b>20009899</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br><b>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort/Lieu</b> <b>MAGNA</b><br><b>Land/Pays</b>                                                                |  |  |  |  | <b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with a signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                 |  |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br><b>Documents annexes</b><br><b>- Logistik -</b><br><b>Burgbernhelmer Straße 5</b><br><b>91438 Bad Windsheim</b><br><b>Leifischer: 262376</b>                                                  |  |  |  |  | <b>10 Statistiknummer</b><br><b>No. statistique</b><br><b>11 Bruttogewicht in kg</b><br><b>Poids brut, kg</b><br><b>19.286</b><br><b>12 Umfang in m³</b><br><b>Cubage m³</b>                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |
| <b>6 Kennzeichen u. Nummern</b><br><b>Marques et numéros</b><br><b>26 Pak. Getriebeteile</b><br><b>45 HP Fahrungsuffen</b>                                                                                                     |  |  |  |  | <b>7 Anzahl der Packstücke</b><br><b>Nombre des colis</b><br><b>8 Art der Verpackung</b><br><b>Mode d'emballage</b><br><b>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung</b><br><b>Désignation officielle de transport</b><br><b>CMR</b>                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
| <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b><br><b>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</b>                                              |  |  |  |  | <b>19 zu zahlen vom:</b><br><b>A payer par:</b><br><b>Fracht</b><br><b>Prix de transport</b><br><b>Ermäßigungen</b><br><b>Réductions</b><br><b>Zwischensumme</b><br><b>Solde</b><br><b>Zuschläge</b><br><b>Suppléments</b><br><b>Nebengebühren</b><br><b>Frais accessoires</b><br><b>Sonstiges</b><br><b>Divers</b><br><b>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer</b>                                                                      |  |  |  |  |
| <b>14 Rückerstattung</b><br><b>Remboursement</b>                                                                                                                                                                               |  |  |  |  | <b>20 Besondere Vereinbarungen</b><br><b>Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
| <b>15 Frachtzahlungsanweisungen</b><br><b>Prescription d'affranchissement</b><br><b>Frel</b><br><b>Franco</b><br><b>Unhel</b><br><b>Non Franco</b>                                                                             |  |  |  |  | <b>21 Ausgefertigt in</b><br><b>Etabli à</b><br><b>Bad Windsheim</b><br><b>am</b><br><b>le</b><br><b>2.12.2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
| <b>22 Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>(Signature et timbre de l'expéditeur)</b><br><b>MAGNA</b><br><b>Burgbernhelmer Straße 5</b><br><b>91438 Bad Windsheim</b>                                               |  |  |  |  | <b>23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>(Signature et timbre du transporteur)</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D - 71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung</b><br><b>Indications pour la détermination de la distance</b><br><b>Burgbernhelmer Straße 5</b> bis <b>km</b><br><b>91438 Bad Windsheim</b>                                       |  |  |  |  | <b>26 Vertragspartner des Frachtführers</b><br><b>Partenaire du transporteur</b><br><b>27 Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Matr. Nr.</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |
| <b>28 Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  | <b>29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b><br><b>Confirmation du destinataire/Date/Signature</b><br><b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b><br><b>Confirmation du chauffeur/Date/Signature</b>                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  |